

**POUR DIFFUSION IMMÉDIATE  
LE 27 MAI 2008**

## **MARCHE POUR LES VICTIMES DU SÉISME DU SICHUAN**

En trois petites minutes, des dizaines de milliers de vies ont été anéanties par le séisme atteignant 8.0 sur l'échelle de Richter au Sichuan. Jusqu'ici, on compte 65 000 morts, 200000 blessés et des dizaines de milliers de personnes manquent toujours à l'appel. Il est impossible de décrire une tragédie aussi dévastatrice subie par des victimes vivant à l'autre bout du monde.

Nous avons tous été attristés, angoissés et abasourdis de voir les images horribles du désastre dans les médias, les journaux et sur la toile. Tourmentés par un sentiment d'impuissance, nous ne pouvons que pleurer sur le sort tragique subi par des victimes, tout en priant pour le bien-être de ceux et celles qui ont survécu à ce désastre naturel.

La Marche pour les victimes du séisme du Sichuan a pour but d'exprimer nos condoléances aux défunts et de témoigner de notre sympathie aux survivants. Durant la marche, nous espérons nous mobiliser par solidarité avec les victimes et nous libérer de la douleur et de la tristesse dans lesquelles nous a plongé cette grande tragédie. Plus important encore, nous vous invitons à offrir vos dons pour sauver et porter secours aux victimes.

L'honnêteté et la gentillesse étant la nature des êtres humains que nous sommes, nous partageons tous la même destinée dans ce petit village mondial. Ensemble, venez témoigner de la solidarité par vos dons généreux. Votre présence sera un encouragement de taille pour nous tous.

Bienvenue à cette grande cause !

**Date de la marche : Samedi, 7 juin 2008**

**Heure de rencontre : 14h00**

**Heure de début de marche: 16h00 ; pour une durée de 2 heures**

**Lieu de rencontre : Parc Sun Yat-Sen, Quartier Qhinois** (Au coin de la Rue Clark et la Rue de la Gauchetière Ouest)

**Vigile : 19h00 à 21h00**

Montant du don : À vous de décider (suggestion : 20\$/personne)

Tous les fonds recueillis seront remis à la Croix Rouge Canadienne pour l'opération de secours et d'aide aux victimes du séisme du Sichuan.

-30-

**Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter :**

La Presse Chinoise : 514-397-9969

Zhimin, 514-603-2688

**FOR IMMEDIATE RELEASE  
MAY 27, 2008**

## **WALKATHON FOR THE VICTIMS OF THE SICHUAN EARTHQUAKE**

In a matter of three minutes, tens of thousands of precious lives were taken away by the terrible Richter-8 scale earthquake in Sichuan, China. Up to the present moment, 65,000 people had lost their lives, with 200,000 injured and tens of thousands more still missing. One can hardly imagine how devastating such a tragedy had brought upon the people on the other side of the world.

The numerous pictures and film clips shown in the media, newspapers and websites have left us speechless and anguished. Tormented by a feeling of helplessness, we can only be crying over the horrendous plight of the victims, while praying for their loved ones.

The Walkathon for the Victims of Sichuan Earthquake aims to express our sympathy for the victims, as well as our solicitude and encouragement for those lucky survivors. It is our hope that the Walkathon on a bright sunny day would unite everybody and free us from the sadness and sorrow that the heart-wrenching tragedy has plunged us into. More importantly, during the activity, we look forward to raising money for the Sichuan Earthquake victims.

The very nature of human being is honesty and kindness. In this global village, all of us share the same destiny. Together, let us extend our solidarity for the victims by our generous donations. Your participation in this Walkathon for the victims will be a source of great encouragement for all of us.

Everybody is invited to this great cause!

**Date of Walkathon: Saturday, June 7, 2008**

**Gathering time: 2:00PM**

**Walkathon start time: 4:00PM; 2 hours of walk**

**Gathering location: Sun Yat-Sen Park, Chinatown (corner of Clark and De La Gauchetière Ouest)**

**Vigil: 7:00PM to 9:00PM**

Contribution: Free contribution (suggestion: \$20 per person)

All contributions will be forwarded to The Canadian Red Cross for the rescue and relieve operations in Sichuan.

-30-

**For more information please contact:**

The Chinese Press: 514-397-9969

Zhimin: 514-603-2688